

УДК 372.8

ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРОВЕДЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ

Голышева И.А., Сбитнева Е.С., Жесткова Е.А.

ФГАОУ ВО «Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет»
(Арзамасский филиал), Арзамас, e-mail: ezhestkova@mail.ru

Статья посвящена особенностям формирования у младших школьников культуроведческой компетенции на уроках русского языка в начальной школе. Рассмотрены теоретические аспекты данной проблемы, её содержание и компоненты. Предложены задания, которые способствуют развитию культуроведческой компетенции у младших школьников с помощью устаревших слов и фразеологизмов.

Ключевые слова: культура, культуроведческая компетенция, фразеологизм, устаревшие слова, русский язык, младший школьник.

FORMATION OF COMPETENCE CULTURAL STUDIES AT LESSONS RUSSIAN LANGUAGE IN ELEMENTARY SCHOOL

Golysheva I.A., Sbitneva E.S., Zhestkova E.A.

Lobachevsky State University of Nizhny Novgorod (Arzamas Branch), Arzamas,
e-mail: ezhestkova@mail.ru

The article is devoted to the peculiarities of formation at younger schoolboys cultural studies competence at Russian lessons in primary school. The theoretical aspects of the issue, its contents and components. Proposed tasks that contribute to the development of cultural studies competence at younger schoolboys by means of obsolete words and collocations.

Keywords: culture, cultural studies expertise, idiom, obsolete words, the Russian language, the younger student.

Реализация культуроведческого аспекта в изучении родного языка является ведущим направлением в современном образовании на всех ступенях обучения. В начальном звене культуроведческий аспект на уроках русского языка направлен на реализацию личностно-ориентированного подхода в процессе образования, духовно-нравственное развитие и воспитание младших школьников, их активную социализацию и гражданскую идентичность.

В процессе изучения русского языка у детей младшего школьного возраста происходит овладение духовными ценностями и культурой своего народа, а также изучение языка как средства выражения и отражения национальной культуры. В связи с этим при обучении русскому языку как родному представлена культуроведческая составляющая.

Необходимость уточнения содержания культуроведческого аспекта на уроках русского языка возникает в связи с тем, что в требованиях федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования (далее – ФГОС НОО) к личностным результатам освоения программы относится «восприятие русского языка как явления национальной культуры», но содержательно эта задача не раскрывается.

Понятие «компетенция» большинством ученых трактуется по-разному, но практически всеми авторами характеризуется через систему личностных качеств человека,

его ценностей, познаний, умений, навыков, которые необходимы для высококачественной продуктивной деятельности в определенной области.

На сегодняшний день задача приобщения детей к родной национальной культуре актуальна и требует огромных усилий для ее решения. В процессе изучения русского языка учителю начальной школы важно сформировать у младших школьников культуроведческую компетенцию, которая включает в себя сведения о родном языке как о национально-культурном феномене, представления о связях языка с национальными культурными традициями и обычаями, а также осознание выразительности, красноречивости и эстетики родной речи [1].

Культуроведческая компетенция, развивающаяся у учеников в процессе изучения русского языка, подразумевает то, что у младших школьников будет происходить понимание языка как формы выражения национальной культуры, которая обеспечивается совокупностью познаний о материальной и духовной культуре русского народа, о социально-культурных стереотипах речевого общения.

Изучая русский язык, культуроведческий подход подразумевает формирование у младших школьников нравственно-этических ценностей, правильное воздействие на их чувства, мысли, поведение и поступки, а также изучение жизненного опыта своего

народа, его культуры, религии и национальных традиций.

Данный подход предусматривает соединение языка и культуры в процессе формирования культуроведческой, а также коммуникативной компетенций у детей младшего школьного возраста, обогащение их словарного запаса искусствоведческими терминами и словами с культурным компонентом, формирование связной речи, создание ситуаций для успешной коммуникации в социально-культурной сфере.

Культуроведческий подход подразумевает использование базовых компонентов культурологической направленности, встречающихся наиболее часто в методике преподавания русского языка. Это могут быть такие термины и понятия, как культуроведческий фон урока, культуроведческий текст, искусствоведческий текст и т.п.

Во время работы с различными лексическими понятиями, направленными на формирование культуроведческой компетенции у младших школьников, учителю начальных классов нужно подвести их к осознанию своей мировоззренческой позиции, национальной истины. Дети должны понять, что необходимо не только быть патриотом и любить свою Родину, Отечество, народ, но и знать культуру и обычаи другого народа. Важно учить детей заимствовать из другой культуры только положительное, целесообразное, разумное, а не плохое и аморальное. Это особенно актуально в наше время, когда происходит активное засорение русской речи иностранными негативными словами.

Многие учителя начальных классов на уроках русского языка с использованием культуроведческого подхода за основную единицу изучения берут текст. Работа с разными видами текстов, таких, как исторические, краеведческие, художественные, помогает сделать такие уроки увлекательными для детей, а также интегрированными по содержанию.

Таким образом, можно отметить, что связь между языком и культурой человека происходит через текст, а также устную и письменную речь. Текст можно считать формальной единицей культуры, которая пронизана компонентами духовной жизни человека.

В соответствии с культуроведческой концепцией в программе по русскому языку для начальной школы культуроведческий компонент выделен как содержательная линия, которая гарантирует формирование культуроведческой компетенции, и содержательно представлен в разделе «Язык и культура». В раздел включены знания о взаимосвязи языка и культуры, истории рус-

ского народа, о русском речевом этикете, о ценностях и великих людях, сделавших не мало для процветания нашей страны. Так же в него включены такие виды деятельности учащихся, как разъяснение значений слов с помощью лингвистических словарей и уместное использование правил русского речевого этикета в образовательном процессе и повседневной жизни [4].

В структуре содержания культуроведческой компетенции применительно к обучению русскому языку в начальной школе следует выделять следующие компоненты:

1) мотивационный, включающий мотивационно-ценностное отношение детей к культуре, традициям и обычаям русского народа, его неповторимости и самобытности;

2) когнитивный, который включает в себя знания о языковых единицах, словарях, представления о языке как средстве выражения и постижения национальной культуры, знание текстов с национально-культурным компонентом и правил русского речевого этикета;

3) операционно-деятельностный, включающий в себя умения и навыки получения и обработки культуроведческой информации, способность найти информацию о культурном компоненте того или иного значения, правильно понять и объяснить значение слова, фразеологизма, текста;

4) поведенческий компонент: способность правильного восприятия детьми культурной информации, выраженной в языковой форме.

Национально-маркированные лексические единицы, фразеологизмы, тексты культурологической направленности, перечень концептов русской языковой картины мира, которые доступны для понимания и элементарного анализа младшими школьниками, описание этикетных картин – всё это дидактический материал, который направлен на культуроориентированное обучение в процессе изучения русского языка в начальной школе [6].

По-нашему мнению, наиболее доступным для понимания младшими школьниками языковой материал, который формирует культуроведческую компетенцию, является устаревшая лексика и фразеология русского языка. Данный материал, во-первых, способен вызвать интерес у обучающихся своими новшествами, так как подходящие языковые единицы не знакомы детям и не фигурируют в их речи, во-вторых, он позволяет наглядно продемонстрировать учащимся взаимосвязь языка и культуры.

При отборе языковых единиц мы руководствовались такими принципами, как доступность и коммуникативная значимость. Мы подбирали актуальные для речевой

практики детей младшего школьного возраста слова и фразеологизмы, происхождение и значение которых может быть ими легко освоено.

В первую очередь это те единицы, которые встречаются в литературных произведениях для детского чтения: устаревшие слова, которые называют части тела человека (власы, зев, очи, уста, плоть, лик, чело), а также те, которые отражают национальную специфику материальной культуры (постройки и части: палаты, терем, хоромы, горница; предметы быта: просак, камзол, армяк, кафтан; меры длины и веса: сажень, фунт, унция, дюжина, верста и др.)

Также устаревшие слова часто входят в состав фразеологизмов, поэтому чтобы их понять, необходимо для начала раскрыть значение слов, которые входят в такое устойчивое выражение. Например, можно раздать обучающимся карточки с такими фразеологизмами, как «бить баклуши, беречь как зеницу ока, грош цена, семи пядей во лбу, ума палата, гол как сокол; чтобы узнать человека, надо с ним пуд соли съесть», затем дать им возможность объяснить их смысл. Работа на уроке будет гораздо эффективнее, если дать младшим школьникам такие задания после изучения темы «Устаревшие слова».

При отборе языкового материала мы также используем принцип культурологической ценности, в соответствии с которым для наблюдения учащимся предлагаются единицы языка, сохраняющие интересную информацию об истории, культуре и традициях русского народа.

К примеру, обсуждая с младшими школьниками значения слов «надел» (земельный участок, который выделяется крестьянам при выходе из общины), «слобода» (селение или городская квартал, жители которого пользовались временными льготами в уплате налогов и отбывании других повинностей), «околица» (обнесённое забором пространство поселения, въезд-выезд из поселения, задворки), мы формируем у них представления о традиционных формах русских селений [2].

Большое значение для выявления культурно-исторической информации, которая хранится в языковых формах, предоставляет фразеология, а точнее фразеологизмы [3]. В них отражаются особенности быта, традиции и обычаи русского народа (работать спустя рукава, шиворот-навыворот, выносить сор из избы), события русской истории (как Мамай прошел, шапка Мономаха, Казанская сирота), русский фольклор и литература (мартышкин труд, как белка в колесе).

С последней группой фразеологизмов тесно связаны и устойчивые сравнения – зо-

оморфизмы, отражающие специфику национального восприятия окружающего мира: хитрая как лиса, болтлив как сорока, надулся как индюк, уперся как баран, молчит как рыба и др.

Отобранный лексический и фразеологический материал предлагается младшим школьникам для анализа под руководством учителя по следующей схеме: учащиеся ищут в тексте незнакомую им лексическую единицу или устойчивое выражение, которое они затрудняются объяснить, затем, применяя освоенные ими способы поиска информации, с помощью учителя объясняют значение слова (выражения).

Для развития культуроведческой компетенции возможны следующие виды заданий и упражнений [5]:

1. Анализ фразеологизмов.
2. Замена фразеологизма на слово с прямым значением или наоборот.
3. Группировка фразеологизмов.
4. Подбор синонимов к фразеологизму.
5. Определение происхождения фразеологизма.
6. Сопоставление фразеологизмов.

Например, упражнение на замену слова или словосочетания на фразеологизм может выглядеть следующим образом:

Замените подчеркнутые словосочетания фразеологизмами, которые даны в словах для справок:

Папа все умеет делать. Мы с подружкой занимаемся пустым делом. В юности дедушка не давал мне своевольничать. И пошел Иван сам не зная куда. Петя работает очень плохо. Бабушка меня очень любит.

Слова для справок: спустя рукава, куда глаза глядят, мастер на все руки, во мне души не чаёт, держал в ежовых рукавицах, переливаем из пустого в порожнее.

Или же упражнения на подбор синонимов такого содержания:

Замените фразеологические обороты синонимами и придумайте к каждому предложение.

В час по чайной ложке; рукой подать; повесить нос; раз, два и обчелся; куры не клюют; кожа да кости.

(Ответы: медленно, близко, грустить, мало, много, худой).

Комплекс усваиваемых младшими школьниками знаний и умений определяет содержание обучения составляет деятельностную и когнитивную основу культуроведческой компетенции [4]. В него включены:

- 1) знания о происхождении, значении и употреблении фразеологизмов и устаревших слов;
- 2) основные представления об определенных концептах русской языковой карти-

ны мира (эстетика, трудовая деятельность, дом, хлеб);

3) знания о словарях, а именно о толковом, фразеологическом, этимологическом, в которых отображается лингвокультурологические сведения;

4) способности умения выделения в речи устаревших слов и фразеологизмов и определение их значений с помощью доступных источников информации;

5) умение обращаться со словарем с целью нахождения информации о значении и происхождении устаревших слов и фразеологизмов.

Наряду с учебником русского языка в качестве средств обучения должны применяться такие словари, как толковый, фразеологический и этимологический в виде источника культурологической информации.

Таким образом, чтобы сформировать культуроведческую компетенцию у младших школьников на уроках русского языка, необходимо подбирать материал, основанный на фразеологии и устаревшей лексике, формирующий представления о взаимосвязи языка с культурой народа и их историей.

Список литературы

1. Жесткова Е.А., Цуцкова Е.В. Формирование ценностных ориентиров у младших школьников в процессе изучения лексики на уроках русского языка // *Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований*. – 2014. – № 12-1. – С. 85-88.
2. Жесткова Е.А. Лингвокультурологический подход в обучении детей-мигрантов русскому языку // *Региональный подход к поликультурному образованию детей и молодежи: материалы Всероссийской научно-практической конференции в рамках V Открытого Регионального научно-методического Симпозиума «Наш мир – мир детства» (21 апреля 2016 года) / под общ. ред. Е.В. Ключевой, Т.В. Наумовой; Арзамасский филиал ННГУ, ИХОиК РАО, департамент образ. г. Арзамас, Упр. образ. адм. Арзамасского р-на. – Арзамас: Арзамасский филиал ННГУ, 2016. – С. 329-333.*
3. Жесткова Е.А. Формирование коммуникативной культуры младших школьников на уроках русского языка / Е.А. Жесткова, Н.И. Шефер // *Международный журнал экспериментального образования*. – 2016. – № 2-2. – С. 344-347. – URL: <http://expeducation.ru/ru/article/view?id=9587> (дата обращения: 05.12.2016).
4. Жесткова Е.А. Обогащение лексического запаса младших школьников на уроках русского языка / Е.А. Жесткова, В.В. Карсакова // *Международный журнал экспериментального образования*. – 2016. – № 2-1. – С. 137-140. – URL: <http://expeducation.ru/ru/article/view?id=9449> (дата обращения: 05.12.2016).
5. Жесткова Е.А. Культурологический подход к преподаванию родного (русского) языка // *Начальная школа*. – 2016. – № 12. – С. 28-32.
6. Крысин Л.П. Новые иноязычные заимствования в нормативных словарях // *Русский язык в школе*. – 2006. – № 1. – С. 66-72.
7. Лотте Д.С. Вопросы заимствования и упорядочения иноязычных терминов и терминологических элементов: монография / под ред. Т.Л. Канделаки. – М.: Наука, 1982. – 149 с.